

健康観察カード

学年／年级_____ 組／班_____ 氏名／姓名_____

来室日時／来室时间 () 月 () 日 () 曜日／星期
午前・午後／上午・下午 () 時 () 分

■どうしましたか？ 有什么不适症状？

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 頭痛／头痛 | <input type="checkbox"/> 腹痛／腹痛 | <input type="checkbox"/> 下痢／拉肚子 |
| <input type="checkbox"/> 寒気／发冷 | <input type="checkbox"/> 咳／咳嗽 | <input type="checkbox"/> かゆみ／发痒 |
| <input type="checkbox"/> だるさ／疲乏 | <input type="checkbox"/> 心配な事がある／有烦心事 | |

■いつからですか？ 从什么时候开始？

- | | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> () 時間前／小时前 | <input type="checkbox"/> () 日前／天前 | |
| <input type="checkbox"/> きのう／昨天 | <input type="checkbox"/> 今朝／今天早上 | <input type="checkbox"/> 放課後／放学后 |
| <input type="checkbox"/> その他／其他时间 () | | |

■原因は何でしょうか？ 由于什么原因引起以上症状？

- ()

■昨夜はよくねむれましたか？ 昨晚睡得好吗？ はい／好. いいえ／不好.

■睡眠時間はどのくらいですか。 睡眠时间是多长？ __ : __ から __ : __ まで
从 至

■食事は取りましたか。 饮食怎么样？

- | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 夕食／晚饭 | <input type="checkbox"/> はい／吃了 | ・ <input type="checkbox"/> 少し／吃了一点 | ・ <input type="checkbox"/> いいえ／没有吃 |
| <input type="checkbox"/> 朝食／早饭 | <input type="checkbox"/> はい／吃了 | ・ <input type="checkbox"/> 少し／吃了一点 | ・ <input type="checkbox"/> いいえ／没有吃 |
| <input type="checkbox"/> 昼食／午饭 | <input type="checkbox"/> はい／吃了 | ・ <input type="checkbox"/> 少し／吃了一点 | ・ <input type="checkbox"/> いいえ／没有吃 |

■どうしたいですか？ 现在想做什么？

- | | | |
|----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 授業を受ける／继续上课 | <input type="checkbox"/> 椅子で休む／在椅子上休息 | |
| <input type="checkbox"/> ベッドで休む／躺在床上休息 | <input type="checkbox"/> 早退する／回家 | |
| <input type="checkbox"/> 医者へ行く／去医院 | | <input type="checkbox"/> その他／其他 () |

◆来室時の状態

- | | |
|------------|---------------|
| ◇体温 () °C | ◇脈拍 () 回 / 分 |
| ◇所見 | |